

藝術導賞

Culture and Arts

馬丁

演繹音樂

「舊約聖經」

嘉 嫻

對一般樂迷來說，馬丁·史岱費爾德（Martin Stadfeld）這個名字可能有點陌生。原來這位生於一九八〇年的德國青年鋼琴家，早在十三歲那年已經入讀法蘭克福音樂學院，受業於Natocheny。

摘得桂冠 平地雷響

嚴格來說，他在二〇〇二年之前，在國內外都寂寂無聞。然而，他在〇二年參加國際巴赫音樂比賽後，平地一聲雷，廣受注目。難得他在比賽奪得桂冠，更難得的是，這項比賽的冠軍，已經從缺十四年。換言之，他是十四年來唯

▼馬丁·史岱費爾德二〇〇二年參加國際巴赫音樂比賽摘得桂冠。當時該比賽的冠軍名銜已經從缺十四年
Adrian Schmidt攝



一得到評判團的嚴格認可。自得獎後，他先後參加各地的巴赫音樂節以及名堂不同的音樂節，並且前往歐、美、亞各洲舉行音樂會。另一方面，他亦不斷灌錄唱片，當中有幾張是巴赫的作品，包括《高爾貝格變奏曲》。

這位公認擅於演繹巴赫作品的鋼琴家，今來港演奏，居然來一個獨沽一味，只奏巴赫作品。不過，最獨特的，是他只選奏一套樂曲——《平均律鍵盤曲第一集》（德文稱作 Das Wohltemperierte Klavier Tei 1，英文則稱 The Well-Tempered Clavier Book 1）。

巴赫實踐十二平均律

除非大專院校專攻音樂的師生，又或是酷愛樂理的樂迷，否則一般樂迷對於什麼是平均律，想必興趣索然。必須明白，願意買票走進音樂會的觀眾，大多着重演奏者是否藝技高超，所演的是否賞心悅目，而不大理會樂曲的思維以及和聲、句格等理論課題，更不會費神考究箇中的音律。

不過，既然談及這套《平均律鍵盤曲》，不得不在此以最簡單的文字介紹平均律。原來在巴赫之前，鍵盤樂器的定音，是依照純律定音。然而，這種定音方式導致三度與五度出現輕微差異，而這種差異在鍵盤上無從調整。

奉為音樂的舊約聖經

巴赫在十八世紀二十年代，根據前人的倡議，實踐了把八度音程平等分為十二個半音的調律方法。當然這個平均律可以在鍵盤上實現等音變換，但代價是損及每個音律在數學上的純值。高瞻遠矚的巴赫，以自己的作品印證平均律既合理，又可行。

巴赫所體現的平均律，不單為後世的音律奠立楷模，而這兩套《平均律鍵盤曲》更是歐洲樂曲的曠世之作，內裡包含各種不同情感的曲意，儼然是一個鍵盤曲的大寶庫。難怪十九世紀在樂壇享有顯赫聲名的彪羅（Hans Bülow）把這兩套鍵盤曲與貝多芬的奏鳴曲，分別奉為音樂的

舊約聖經與新約聖經。這個說法確有道理，蓋因這兩本音樂新舊約，後世音樂界無不景從，莫不凜遵。

據了解，史岱費爾德並未灌錄這兩本鍵盤曲。筆者倒想介紹一個合四人之力力的DVD版本，由當今樂壇享有盛名的加夫里洛夫、麥格卡格爾、迪米丁高、休伊德依次演繹第一本的上下兩部，以及第二本的上下兩部。換言之，每人依次演奏十二首樂曲。

書籍與DVD可資參考

必須指出，這個錄於二〇〇六年的版本只得到《企鵝唱片指南》兩星半的評價，未能贏得較高的稱許，主要原因是四者各自演繹，樂曲風格不一。筆者對此未敢苟同。須知這個製作的美意，就是營造多元風格，姿采紛呈。何況這兩本共四十八首樂曲，情感色彩各異，由四人各自演繹，又有何不可？

在參考書籍方面，筆者建議內地音樂學者林華的《我愛巴赫——巴赫鋼琴彈奏導讀》（上海音樂出版社，二〇〇四年）。此書共分十三章，頭十一章全屬導論及各套樂曲的分析，最後兩章分別闡析這兩本鍵盤曲。作者並在第十二章申明，頭十一章盡是鋪墊，純為最後兩章打基礎。可想而知，這兩套曲本位列音樂的「舊約聖經」，斷非倖致。

且看史岱費爾德此行能否為樂迷留下難忘的印象。

〔二〇一二年香港藝術節導賞系列之六〕

編者按：史岱費爾德鋼琴獨奏會定於二月二十三日晚八時十五分在香港演藝學院舉行。

▶扇面作品《執扇仕女》



▶《文成公主》



◀德國鋼琴家馬丁·史岱費爾德
Uwe Arens攝

▼馬丁·史岱費爾德為香港樂迷演奏《平均律鍵盤曲第一集》
Uwe Arens攝

林睿智展工筆白描畫



▶林睿智《普賢菩薩》

「林睿智國畫展」將於二月二十五日（星期六）下午三時揭幕，為大家展示其優雅精細的工筆畫作。

林睿智祖籍廣東南海，一九四八年生於香港。一九九四年拜工筆名家梁平為師。在工筆人物、花鳥和佛像畫方面曾下過一番深厚的功夫。其後轉益多師，再隨嶺南派名家司徒乃鍾、劉悅笙、陳子偉及何道根習畫，並跟從何幼惠學習書法，而篆刻則拜藝何繼賢和李國泉及向陳卓誦益文學。林睿智現為油尖區文化藝術協會委員，香港書畫篆刻學會顧問，研古齋雅集副主席，蒼城畫院學員與香港中國美術會及加拿大中國美術會會員。

林睿智對中國工筆仕女，佛像觀音，情有獨鍾，作品曾參加本地多次展出，其工筆白描，以用筆工整、筆法精練，得到好評。近年作品多為加拿大及香港多間寺院和精舍所藏。

此次展品包括十多年內之力作白描手卷十六卷，亦有工筆白描和重彩畫超過七十幅。展覽地點為香港大會堂高座七樓展覽館，展期由二月二十四日下午三時起，至二十七日下午七時。

「林睿智畫集」將於展館義賣，所得款項將捐贈錦華精舍。

▶《藍花楸與樺子》



友 ▶甘迎祥希望借書畫苑平台以文會友（局部）
本報攝



甘迎祥開放書畫苑展新作

【本報訊】記者黃儀儀廣州報導：甘迎祥書畫苑日前在廣州名堂藝術會所揭幕，甘迎祥從藝數十年來描繪的各具特色的「甘家榕」和各個時代創作的山水作品七十多幅在此集中展出，成為畫家一個新作品展示和以文會友的平台。

「甘家榕」挺拔偉岸

甘迎祥一九四〇年出生於湖南湘鄉農村，一九五七年入中南美專附屬中等美術學校，一九六五年畢業於廣州美術學院。自從十七歲開始發表作品，參加過各種畫展，其作品被多個國家及地區的美術館及收藏家所收藏。

甘迎祥以畫榕樹見長，其筆下的榕樹挺拔偉岸，生生不息，有「甘家榕」之美譽。在《榕岸清風》中，一排古老高大的榕樹枝繁葉茂，鬱鬱葱葱，根莖相連，層層疊疊，連綿不斷，宛如一道綠色長城，橫亘在江河之中。畫中最大最高的那棵古榕生長在磐石之上，榕樹的根莖都緊緊貼着巨石，牢牢地把石頭包住，深深地扎根於大地，歷經歲月的滄桑，愈顯其旺盛的生命力，暗喻着中華傳統文化的「海納百川、有容乃大」。

「榕」是榕樹、榕林，也是有氣度、有容量的「容」，更是蘊涵了榕樹效應和榕樹精神的

「甘家榕」。畫中榕樹枝葉隨風擺動，搖曳多姿，在清風、清泉之中汲取營養和水分，在藍天白雲之下自由呼吸。「榕岸清風，風清國興」。這是榕林蔥鬱茂密的活水源頭，也體現了作者對中華盛世的感悟和理想。

巨幅山水畫《萬里鵬程一路春風》是書畫苑中矚目作品，長五米多，畫面高山流水，不捨晝夜，匯入泱泱大江潤澤萬物，象徵了中華民族的鍾靈毓秀，源遠流長。這古老的榕陣，體現了歷史的厚重和歲月的滄桑。

暗喻中華傳統文化

甘迎祥告訴記者，其實這是十多年前的舊作，也是繪巨幅作品的處女作，本應朋友之邀而畫，費盡了心力創作完成後不捨得出售，於是厚着臉皮違約。後來人民大會堂邀畫的《千帆遠影一路和風》，以及近年應天安門城樓之約畫的《榕岸清風》，都由於有了那「第一次」體驗和歷練而使技藝得到提升。

在甘迎祥心目中，《萬里鵬程一路春風》不僅僅是一幅意義重大的作品，更是挑戰自我的一個見證，因此將其展出一直是他的心願，卻苦於沒有合適的場地，直到書畫苑開放才得以重見天日。

甘迎祥說，「甘家榕」的藝

術特色，就是通過樸實的生活意趣，凝重的筆情墨韻，飽滿的現實情懷和高難度的表述技法，表現出榕樹那迎風抗雨、葉茂根繁的生機與力量之美，表現一種堅韌的大度和壯美的陽剛之氣。



▶《風帆萬里濟滄海》

本報攝



▶《春爛漫》

本報攝

今日文化節目精選

- 「陽春堂說物談情」系列之「中國煙壺」講座，下午一時在香港大學美術博物館舉行。
- Noel Coward的舞台作品《Private Lives》，晚上八時在香港藝術中心麥高利小劇場演出。
- 第二十三屆香港印刷大獎巡迴展覽正在文化中心大堂展出，展期至本月二十六日。
- 「上善若水——靳杰強書畫近作展」現在香港中文大學崇基學院行政樓大堂展覽廳展出，展期至下月二日。
- 「時間巨輪——光影香港百年情」展覽正在香港電影資料館展出，展期至下月四日。